

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 601269

19.05.2020 07:08 Page: 3

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A	DESTINATION: 14248 DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA CARRIER: SCH-DE GROSS: 7889.0 kg
Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			

95 - 700039 (= LT 50)	1 x 1		
96 - PAK-700256	16 x 10		
97 - 700039 (= LT 51)	1 x 1		
98 - PAK-700256	16 x 10		
99 - 700039 (= LT 52)	1 x 1		
100 - PAK-700256	16 x 10		
101 - 700039 (= LT 53)	1 x 1		
102 - PAK-700256	16 x 10		
02740005	2517263310	768.0 Stk	WH MAGNA TS 7DCT300 FORD B-CAR
19.05.20	616972		6169726259
1 - 1 - 700039 (= LT 54)	1 x 1		
2 - PAK-700256	16 x 8		
3 - 700039 (= LT 55)	1 x 1		
4 - PAK-700256	16 x 8		
5 - 700039 (= LT 56)	1 x 1		
6 - PAK-700256	16 x 8		
7 - 700039 (= LT 57)	1 x 1		
8 - PAK-700256	16 x 8		
9 - 700039 (= LT 58)	1 x 1		
10 - PAK-700256	16 x 8		
11 - 700039 (= LT 59)	1 x 1		
12 - PAK-700256	16 x 8		

Do 264362
CQ 501036431231687

WE:

QUANTITY CHECK:

QUALITY CHECK:

[Handwritten signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 768
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28.5.20
Firma: *[Handwritten signature]*

1) Versender/Lieferant: Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf 5) Beladestelle H-9155 Leoben 8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 601269 Ab: 14248		2) Lieferanten-Nr. 91011952 3) Speditionsauftrags-Nr. 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:				
11) Empfänger Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) Kunden-Nr. GETRAG-IT SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 19.05.2020 7) Relations-Nr. <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> 9) Versandspediteur SCH-DE Hegelmann Transporte Sp. z o.o. ul. Konwaliowa 144. 42-280 Częstochowa, Polska NIP: 5732832688 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Telefon +49(0)7141/24-5118 Telefax +49(0)7141/24-5122 13) Bordero-/Ladelliste-Nr.				
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		15) Versendervermerk für den Versandspediteur: EKAER Nr.: E200521413022A7 Hegelmann Transporte Sp. z o.o. ul. Konwaliowa 144. 42-280 Częstochowa, Polska NIP: 5732832688 Abholtag: 21.05.2020 16) Eintreff-Datum 21.05.2020 17) Eintreff-Zeit				
18) Zeichen und Nr. Lieferschei-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) S F	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Bruttogewicht kg
2740003 - 2740005	59	EINWEG-PALETTE 700039		Kabelsätze 944 STK Karton		7889.0 kg
25) Summe		59	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		27) Summen	
					28) 7889.0 kg	
29) Gefahrgut-Klassifikation 30) Gefahrgut-Bezeichnung						
31) Frankatur Free Carrier		32) Warenwert für SpV		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versender-Nachnahme
35) Anlagen Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen ! LKW-Nr.: SK485JJ / HR482				36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart 41) Abrechnungs-Schl. Hegelmann Transporte Sp. z o.o. ul. Konwaliowa 144. 42-280 Częstochowa, Polska NIP: 5732832688 LKW Spedition		
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.				42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.		
Datum  Hegelmann Transporte Sp. z o.o. ul. Konwaliowa 144. 42-280 Częstochowa, Polska NIP: 5732832688				Firmenstempel/Unterschrift 44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. 46) für Warenempfänger						



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-003759 vom 21.05.2020



20-003759

Ludwigsburg, 22.05.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Kromberg & Schubert Austria c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKA Göbehaz Park 8 9155 LÉBÉNY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport International des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.05.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Lébény Land / Pays Ungarn Datum / Date 21.05.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2740003 2 2740004 3 2740005	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 59	12 Art der Verpackung COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 7.889
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		59,00 COLLI 7.889,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-003759 empfangen am 27.05.2020 Réception des marchandises le 27.05.2020 MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 27 MAG 2020	
20 Kromberg & Schubert Austria H-9155 Lébény Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604

verifica su qualità e quantità